

**Zeitschrift:** Gehörlosen-Zeitung für die deutschsprachige Schweiz  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen  
**Band:** 71 (1977)  
**Heft:** 7

**Rubrik:** Grosse Neuheit : die Bildschirmzeitung!

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Grosse Neuheit: Die Bildschirmzeitung!

Zweimal nacheinander entdeckte der Redaktor Berichte über eine grosse technische Neuheit, die besonders für Hörbehinderte wertvoll und interessant sein könnte. Es betrifft eine Bildschirmzeitung.

Den ersten Bericht brachte die norwegische Gehörlosen-Monatszeitschrift «Doves Tidsskrift» vom 15. Januar 1977. Den zweiten Bericht brachte eine Sankt Galler Tageszeitung am 17. März 1977. Nachfolgende Information über diese technische Neuheit enthält Angaben aus beiden Berichten in einer Zusammenfassung. Die beiden Bilder stammen aus der norwegischen Gehörlosenzeitschrift.

## Was ist eine Bildschirmzeitung?

Professor Ulrich Messerschmidt vom Institut für Radiotechnik in München erklärt das so: «Der Zuschauer kann an sein Fernsehgerät einen kleinen Kasten mit einem langen Kabel anschliessen. Eine Art Fernbedienung. Auf Knopfdruck erscheint ihm dann auf dem Bildschirm ein gutleserliches Schriftbild. So kann er z. B. Nachrichten aus Politik, Wirtschaft, Kultur, Sport und Unterhaltung ablesen.»

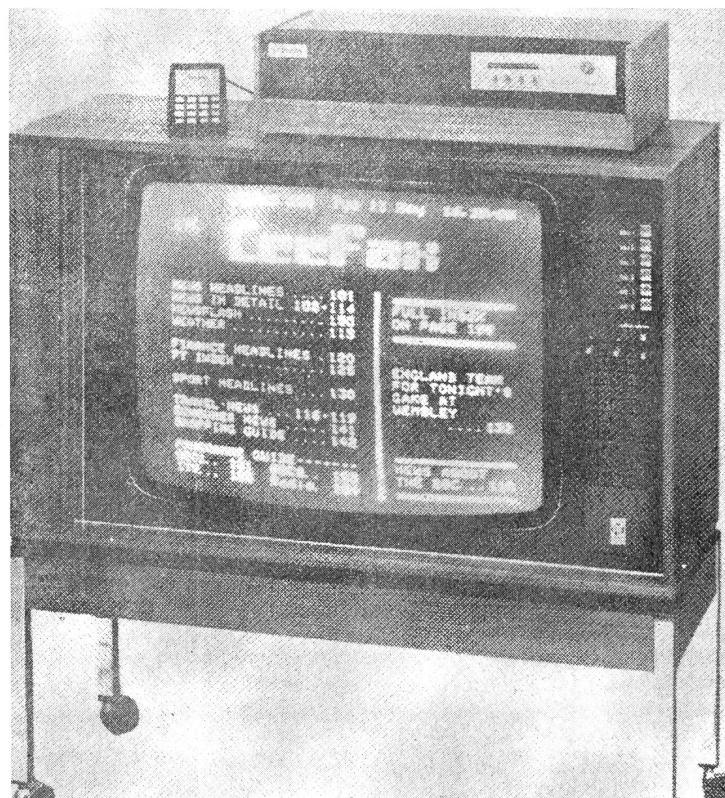
Während eine Seite der Bildschirmzeitung sichtbar gemacht ist, wird das laufende Programm ausgeschaltet. Der Empfänger kann selber wählen, wie lange die gewünschte Mitteilung auf dem Bildschirm bleiben soll! In der Regel soll die zukünftige Bildschirmzeitung bis zu 100 Seiten umfassen. Eine Seite besteht aus 24 Zeilen mit je 40 Zeichen. Das ergibt zirka 150 Wörter pro Seite. Am leichtesten lesbar ist der Text aber, wenn er pro Seite nur 50 bis 80 Wörter umfasst.

Mit Hilfe eines Knopfsystems kann der Leser aus einem sichtbar gemachten Inhaltsverzeichnis selber die Seite wählen, welche die von ihm gewünschte Mitteilung enthält. (Siehe Bild 1.) Sie erscheint dann in Bruchteilen von Sekunden auf dem Bildschirm.

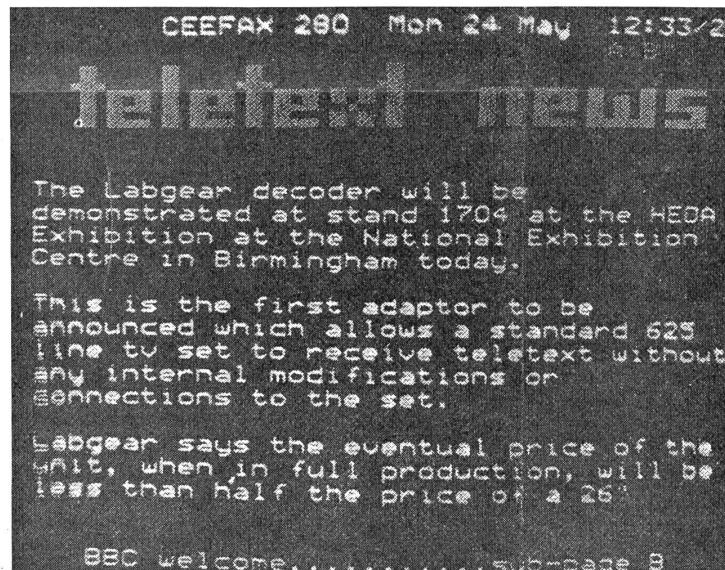
## Seit 1974 Probesendungen in England

In England macht man seit 1974 regelmässige Probesendungen mit der Bildschirmzeitung. (Siehe Bild 2.) Bis Ende 1977 wird dieses System bereits in 50 000 Haushaltungen eingeführt sein! Und Schweden wird diese grosse Neuheit vielleicht schon in zirka 2 Jahren in Betrieb nehmen. Im August dieses Jahres wird die Bildschirmzeitung an der Berliner Funkausstellung vorgeführt.

Hier sehen wir das Inhaltsverzeichnis einer TV-Zeitung auf einem Bildschirm in England. Die Bezeichnung CEEFAX auf beiden Bildern bedeutet: Sichtbare Tatsachen oder sichtbare Meldungen.



Das Bild zeigt eine Seite der Bildschirmzeitung vom englischen Fernsehen vom 24. Mai 1976.



Die beiden deutschen Fernsehanstalten ARD und ZDF testen (prüfen) zurzeit diese Neuheit.

## Fabelhafte Sache! Aber was kostet sie?

Wir wissen, dass die bisher entwickelten Gehörlosen-Telefonsysteme in der Regel zuviel kosten. Deshalb gab es ja auch zu wenig Interessenten für den schweizerischen «Telcrit», und er konnte nicht in Serienfabrikation gegeben werden. Wird auch das notwendige Zusatz-

gerät für die zukünftige Bildschirmzeitung zuviel kosten?

Darüber gibt ein Fachmann Auskunft, welcher in Deutschland die Einführung der Bildschirmzeitung fördert. Er erklärte: «Ein Zusatzgerät für den alten Fernseher würde etwa um die tausend Mark kosten. Wenn die Hersteller das Gerät gleich in den Fernsehapparat einbauen, würde alles nicht viel teurer sein, als ein gutes Fernsehgerät heute kostet!» Das bedeutet also, dass die Neuheit Bildschirmzeitung nicht allzu teuer sein wird. R.